Porównanie tłumaczeń Łukasza 7:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I cały lud usłyszawszy i celnicy uznali sprawiedliwość Boga którzy zostali zanurzeni zanurzeniem Jana |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A cały lud, gdy usłyszał – również celnicy – przyznał słuszność\* Bogu przez poddanie się zanurzeniu w chrzcie Jana;\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | (I cały lud usłyszawszy i poborcy uznali za sprawiedliwego Boga, zanurzonymi będąc chrztem Jana.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I cały lud usłyszawszy i celnicy uznali sprawiedliwość Boga którzy zostali zanurzeni zanurzeniem Jana |

1. 1) <x>470 21:32</x>; <x>520 3:4</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>480 1:5</x>; <x>490 3:7</x>; <x>510 18:25</x>; <x>510 19:3</x> [↑](#footnote-ref-3)